

For use in Hong Kong, Singapore and the Philippines only.
If you made your purchase in another country,
please refer to manual from the relevant country.
www.elecom.co.jp/global/download-list/manual/



This product is a gel pad specially designed for the ECLEAR LEAN HCT-P01 series
and ECLEAR LEANUP HCT-BTP01 series.

This product is a wearable device that can conduct low-frequency electric current on a human body.
Carefully read the instructions before using the ECLEAR LEAN HCT-P01 series or ECLEAR LEANUP
HCT-BTP01 series to ensure you use the product properly.








Safety Precautions (Important)

To avoid injury and property damage, please comply strictly with the following instructions:

■ The categories of degree of damage or risk caused by failing to follow these instructions are as follows:

 WARNING	indicates cases that have a "high probability of death or serious injury".	 CAUTION	indicates cases that have a "probability of injury or physical damage".
--	--	--	---

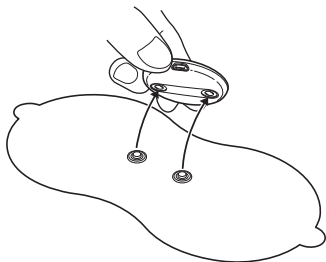
 Content marked "Prohibited" must be strictly avoided.	 Content marked "Mandatory" must be strictly implemented.
---	--

 WARNING	
	Intended for workouts only. Otherwise, an accident, fault or malfunction may occur.
	Do not use this product on any of the following body parts: <ul style="list-style-type: none"> • Chest and other parts near the heart; parts above the neck such as the head and face • Mucosal surfaces such as wounds, eyes, mouth and genitals • Parts that have undergone plastic surgery • Parts where metal, plastic or silica gel has been implanted • Backbone, spine • Parts with tattoos • Abdomen (during menses) • Parts where necklaces and watches are worn, or puncture sites
	Do not use the product when the surface of the gel pad is missing or deteriorating. Otherwise, an accident, fault or malfunction may occur.
	Turn off the power before connecting or removing the main unit and gel pads, and before pasting or removing the gel pads. Otherwise, an electric shock or malfunction may occur.
	Do not disassemble, repair or modify the device. Otherwise, a fire or electric shock may occur.
	This product is intended for use by one person only. It cannot be used by multiple people at a time. Otherwise, an electric shock or accident may occur.

Method for Replacing Gel Pads

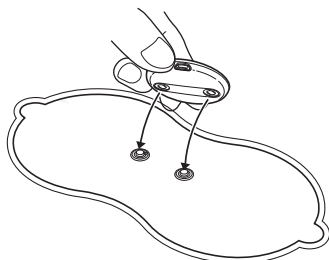
① **Make sure that the main unit is powered off (LED indicator is off).**

② **Remove the main unit from the gel pad.** [When using the core pad]















③ **Take the gel pads out of the bag.**
(Do not remove the protective film from the gel pad yet.)

④ **Connect the gel pad terminal to the main unit until you hear a click.**



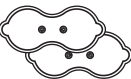

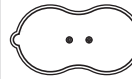

※ Replace the twin pads in the same manner.

CAUTION

	Do not use or store the product in the locations below. <ul style="list-style-type: none"> • In direct sunlight or near a heating device or other high-temperature units • Where there is excessive moisture or vibration. Dusty environments Otherwise, a fire, electric shock or malfunction may occur.
	Do not leave the gel pads attached on the skin for a long time. Otherwise, inflammation of the skin may occur.
	Do not use a damp gel pad. Otherwise, an electric shock or accident may occur.
	Do not use this device when placing a gel pad on another pad. Otherwise, an electric shock or accident may occur.
	Do not place loads on the device or use the device in an unsuitable position. Doing so can cause an electrical malfunction.
	Use the gel pad in one place only on the same day. Do not use it for more than 30 minutes. It may cause accidents or discomfort.
	Do not use it on more than two locations at the same time. It will cause accidents or health problems.
	Ensure that the main unit and gel pad are connected correctly and securely before use.
	If you feel any discomfort or skin irritation such as eczema or redness or itching, stop using the device immediately and consult a specialist. It may cause accidents or health problems.
	Do not touch the special USB cable or gel pads with wet hands. Otherwise, an electric shock, malfunction or accident may occur.
	Keep the device away from children. Otherwise, accidents may occur. If a child swallows the main unit, consult a specialist immediately.
	Follow local disposal requirements to dispose of the product.

Package Contents

Contact ELECOM one-stop shop to obtain product description materials (contact information is listed on the back).

Twin pad (2 pieces) Model number: HCT-BTP01G1		Core pad (1 piece) Model number: HCT-BTP01G2	
Twin pad (consumable)	Storage sheet	Core pad (consumable)	Storage sheet
			
	Instruction Manual		Instruction Manual

*This product is not a medical equipment.

This product cannot analyse if you are ill or not.

Handling and servicing the product

Handling Gel Pads

- Do not touch the surface of the attachable side of the gel pads.
- Do not bend the gel pads.
- When not in use, paste the gel pads on the two sides of the storage sheet.
- Do not use a damp gel pad.
Before use, completely drain the water and let the adhesive surface dry naturally.
- The gel pads must be stored in a suitable place and protected from direct sunlight and high humidity.

Maintenance of the Gel Pads (standard of reference: do maintenance once after every 30 times of use)

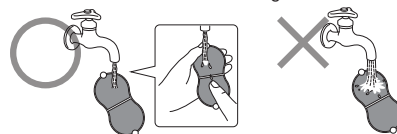
Before maintenance, remove the gel pad from the main unit.

Clean the gel pad in any of the following cases:

- The gel pad cannot be securely fixed
- Weak stimulation during use
- Tingling in skin during use
- Dirty gel pad
- The gel pad cannot be fixed to the storage sheet

If the stimulation is still weak or your skin tingles after maintenance, replace the gel pad.

- ① **Run a small amount of water on the surface and rub it gently with your fingertips for several seconds.**
※ Do not pour on too much water, otherwise the viscosity will reduce and the contact surface to be bonded will be damaged.



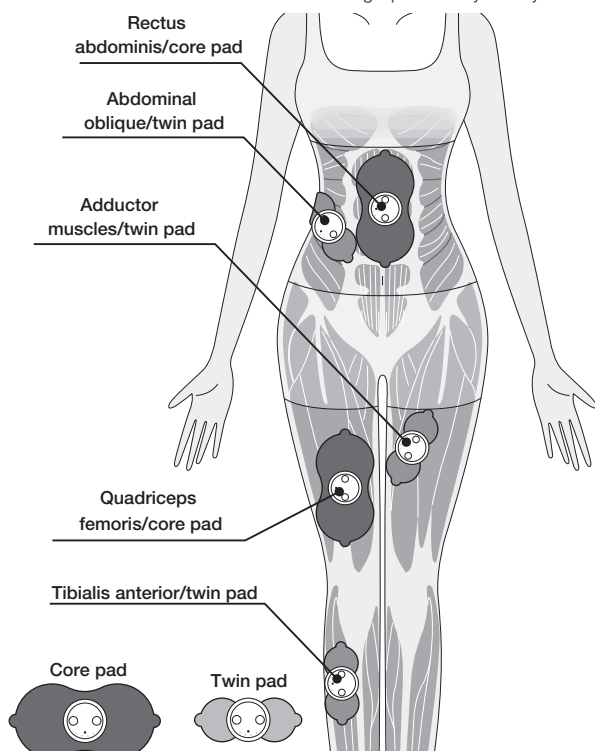
- ② **Hold it by the grip and shake it sufficiently to remove excess water and let it air dry.**
※ If not dried thoroughly, adhesion decreases.
※ Do not wipe the adhesive surface with a tissue or cloth.
※ Avoid direct sunlight.



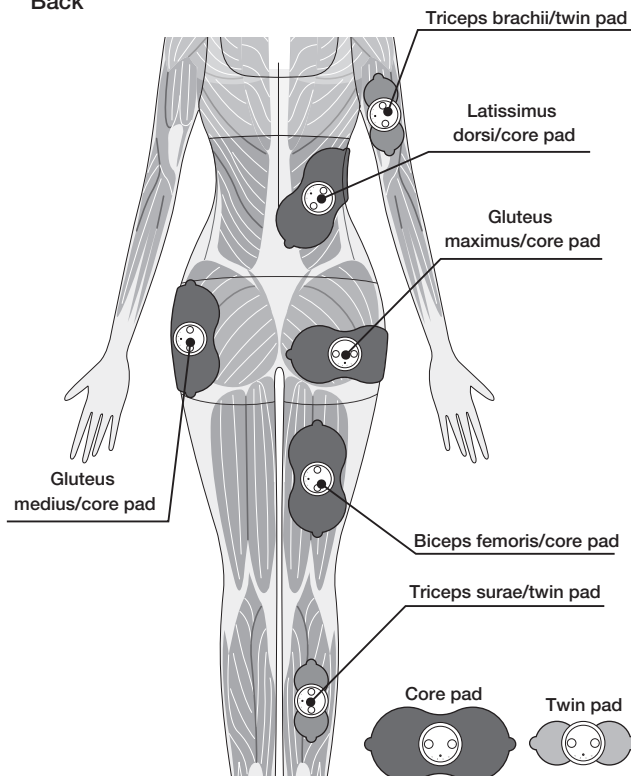
Example of gel pad attachment

Front

※ Attach the gel pad directly on to your skin.



Back



How to store

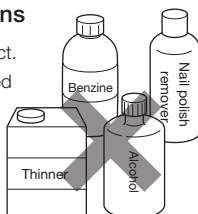
Please store this product in a place that meets the following conditions:

Storage temperature: -10°C to 60°C

Storage humidity: 20 to 85% RH

■ Maintenance and storage precautions

- Do not use benzene or thinner to clean the product.
- Do not store the product in the locations described below:
 - Under direct sunshine
 - High temperatures, high humidity, near water, or dusty environments
 - Vibrating surfaces
 - Where chemical agents are stored, or a corrosive gas is produced
- Place the product in a location that is out of reach of infants.



Ratings and Specifications

Product name	Gel pads specially designed for ECLEAR LEANUP/ECLEAR LEAN.	
Corresponding main unit model	HCT-P01BU1, HCT-P01BU2, HCT-P01PN1, HCT-P01PN2, HCT-BTP01	
Dimensions	Twin pad	Approx. W125 × H50 mm × D5 mm
	Core pad	Approx. W175 × H85 mm × D5 mm
Weight	Twin pad	Approx. 5 g (2 pieces)
	Core pad	Approx. 12 g (1 piece)
	※ Average weight of one gel pad	
Operating temperature and humidity ranges	0°C to 40°C; 20% to 85% RH	
Storage environment temperature and humidity	-10°C to 60°C; 20% to 85% RH	

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries. In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

ELECOM CO., LTD.

www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong
TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia

新宜麗客(上海)商贸有限公司
上海市徐汇区肇嘉浜路1065甲号1603H室電話 : +86 (0) 21-33680011 www.elecom.cn

ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868)
TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791

ECLEAR lean up Gel pad
Instruction Manual
1st edition, January 25, 2019

ELECOM

©2019 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-HCT-BTP01G_HK-SG-PH_en_ver.111

仅适用于中国内地和香港地区。
如果您在另一个国家购买，请参考该国的用户手册。
www.elecom.co.jp/global/download-list/manual/







本产品为 ECLEAR LEAN HCT-P01 系列以及 ECLEAR LEANUP HCT-BTP01 系列的专用凝胶垫。
本产品为可穿戴设备，可将低频电流传导给身体。
使用前，请务必仔细阅读 ECLEAR LEAN HCT-P01 系列或 ECLEAR LEANUP HCT-BTP01 系列的使用说明书，以正确操作使用。

安全注意事项（请务必遵守）

为防止给使用人员以及他人造成危害和财产损失，请务必遵守以下说明。
■ 对于因忽视标识内容而采用错误的使用方法所产生的危害或损害程度，按以下标识进行区分和说明。

警告 表示“可能会引发死亡或重伤等事故”。	注意 表示“可能只会引发人身伤害或财产损失”。
------------------------------	--------------------------------

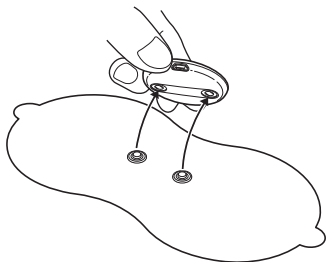
“禁止”部分的内容禁止实施。	“强制”部分的内容必须实施。
----------------	----------------

警告	
	仅供锻炼使用。 以免引发事故、问题及故障。
	请勿在下述部位使用。 • 胸部等心脏附近部位，或头部、脸部等脖子以上部位 • 伤口、眼、口腔、生殖器粘膜部位 • 接受过整形手术的部位 • 植入了金属、塑料、硅胶的部位 • 脊骨、脊椎 • 纹身部位 • 生理期的腹部 • 佩戴有项链、手表的部位，或身体穿刺部位
	禁止在凝胶垫表面缺失或损坏的状态下使用。 以免引发事故、问题及故障。
	在连接或取下主机以及胶垫时，在粘贴、重新粘贴或取下胶垫前，请务必关闭电源。 以免引发触电或故障。
 禁止拆解	请勿进行拆解、维修或改造。 以免引发火灾或触电。
	本产品只可供一人使用。 不得多人共用。 以免引发触电或事故。

凝胶垫的更换方法

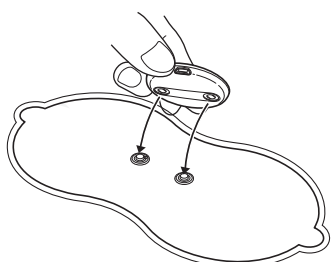
① 确认主机电源切断（LED 指示灯处于熄灭状态）。

② 从凝胶垫上拆下主机。 [使用中心胶垫时]



③ 从袋中取出凝胶垫。
（此时请勿揭下覆于胶垫上的保护膜。）

④ 将胶垫连接端子连接至主机上，直至发出“咔嚓”声。





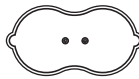

※也请使用同样的方法更换两侧胶垫。

注意

	请勿在下述场所进行使用或保管。 • 阳光直射的场所、加热设备附近等温度较高的场所 • 水汽附近 • 灰尘较多的环境 • 振动较多的场所 以免引发火灾、触电或故障。
	请勿长时间将胶垫贴于皮肤上。 以免引发皮肤炎症等。
	凝胶垫在潮湿的状态下请勿使用。 以免引发触电或事故。
	禁止将 2 片凝胶垫重叠使用。 以免引发触电或事故。
	禁止向设备施加荷重以及以不当姿势使用。 以免引发故障。
	1 天在 1 个部位使用，请不要超过 30 分钟。 避免引起事故或身体不适。
	最多同时在 2 处使用。 避免引起事故或身体不适。
	使用前，请确认主机与凝胶垫已正确连接。
	使用本产品后感觉到强烈刺激、肌肤出现湿疹、发红、发痒等异常时，请立即停止使用，并咨询医生。 以免引发事故和身体不适。
 禁止湿手操作	禁止用湿手接触专用 USB 线和凝胶垫。 以免引发触电、故障或事故。
	请将设备放在幼儿无法触及之处。 以免引发事故。万一婴幼儿将主机吞入口中，请立即咨询医生。
	丢弃本产品时，请遵照当地的处置要求。

确认包装内容

如需产品说明资料，请联系 ELECOM 综合信息中心索取（联系信息见背面）。

两侧胶垫（2 片装） 编号：HCT-BTP01G1		中心胶垫（1 片装） 编号：HCT-BTP01G2	
两侧胶垫（消耗品）	保管用板	中心胶垫（消耗品）	保管用板
			
	使用说明书		使用说明书

* 本产品并非医疗器械。
本产品无法判断疾病是否存在。

关于使用操作和清洁

■凝胶垫的使用操作

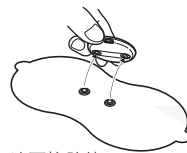
- 请勿触摸凝胶垫的粘贴面
- 请勿弯曲凝胶垫
- 不使用时，请粘贴在保管用板的两面进行保管。
- 凝胶垫在潮湿的状态下请勿使用。
请充分沥干水分，使粘附面自然干燥，再进行使用。
- 请保管于不受阳光直射、且湿气较轻的地方。

■胶垫的保养（胶垫保养参考标准：每使用 30 次保养 1 次）

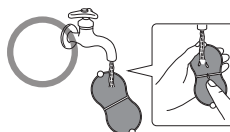
请将胶垫从主机上取下，再进行保养。
出现以下情况时请对胶垫进行保养。

- 凝胶垫难以粘贴
- 使用时刺激变弱
- 使用时感到刺痛
- 凝胶垫脏污
- 胶垫无法粘贴至保管用板上

如果保养后刺激感仍然较弱，或仍然感觉到刺痛感，请更换胶垫。



① 请淋上少量的水，并用指尖轻轻清洗数秒。
※请不要加太多的水。以免导致粘接力降低、伤及粘接面等。



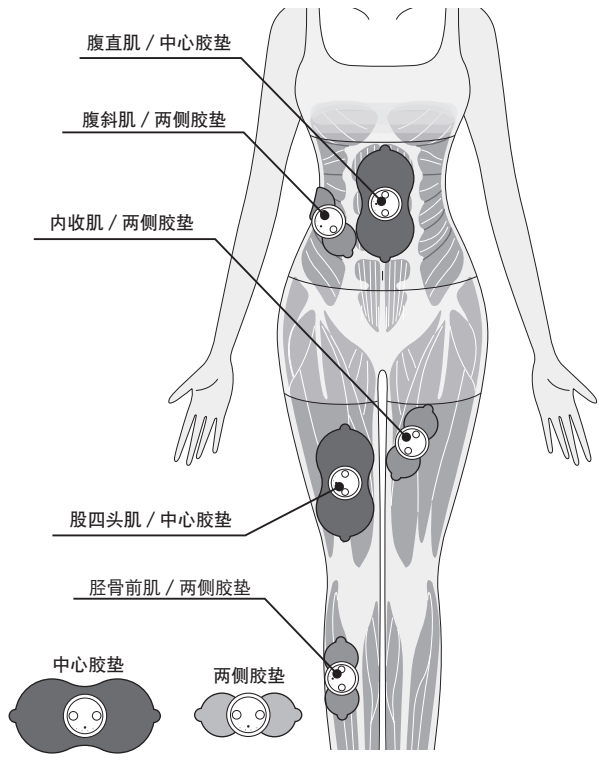
② 拿住凸起处充分甩干水分，并自然干燥。
※如未充分干燥，会导致粘附力变弱。
※请勿使用纸巾或抹布擦拭粘附面。
※请避免阳光直射。



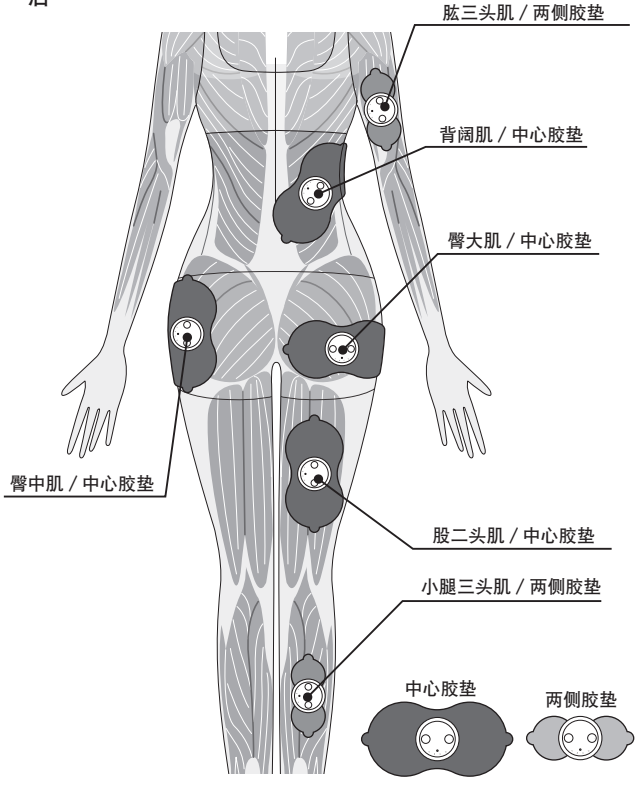
凝胶垫的粘贴示例

前

※请直接将胶垫贴于皮肤上。



后



保管方法

请在满足以下条件的环境下保管本产品。

保管温度：-10℃～60℃

保管湿度：20～85%RH

■保养与保管时的注意事项

- 清洁时，请勿使用挥发油、稀释剂等。
- 不得保管在以下场所。
 - 阳光直射处
 - 高温、多湿、水附近、灰尘较多的场所
 - 振动较多的场所
 - 化学药品的保管场所或产生腐蚀性气体的场所
- 请置于婴幼儿的手无法碰到的地方保管。



额定・规格

产品名称	ECLEAR LEANUP/ECLEAR LEAN专用凝胶片。	
对应的主机型号	HCT-P01BU1、HCT-P01BU2、 HCT-P01PN1、HCT-P01PN2、HCT-BTP01	
尺寸	两侧胶垫	约 W125 × H50 mm × D5 mm
	中心胶垫	约 W175 × H85 mm × D5 mm
重量	两侧胶片	约5g (2片装)
	中心胶片	约12g (1片装)
	※平均1片胶片的重量	
使用环境温度	0℃～40℃ 20～85%RH	
保管环境温度	-10℃～60℃ 20～85%RH	

在日本境外购买产品的客户应与当地的的零售商联系进行咨询。
ELECOM（日本）有限公司不对日本之外的其他国家的客户提供有关购买或使用的咨询服务。另外，公司不提供日语之外的其他外语服务。产品如需更换，需要在 Elecom 保修期规定范围之内，日本境外的产品不提供更换服务。

ELECOM CO., LTD.

www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia	
新宜麗客(上海)商贸有限公司 上海市徐汇区肇嘉浜路1065甲号1603H室電話: +86 (0) 21-33680011 www.elecom.cn	
ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868) TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791	

ECLEAR lean up Gel pad
Instruction Manual
1st edition, February 12, 2019

ELECOM

©2019 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.












MSC-HCT-BTP01G_CN_HK_zhcn_ver.111

本產品是 ECLEAR LEAN HCT-P01 系列和 ECLEAR LEANUP HCT-BTP01 系列專用凝膠墊。本產品為可穿戴設備，可將低頻電流傳導給身體。
使用前，請務必仔細閱讀 ECLEAR LEAN HCT-P01 系列或 ECLEAR LEANUP HCT-BTP01 系列的使用說明書，以正確操作使用。

安全注意事項（請務必遵守）

為防止給使用人員以及他人造成危害和財產損失，請務必遵守以下說明。

■ 對於因忽視標識內容而採用錯誤的使用方法所產生的危害或損害程度，按以下標識進行區分和說明。

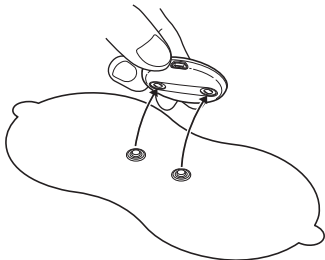
 警告 表示「可能會引發死亡或重傷等事故」。	 注意 表示「可能只會引發人身傷害或財產損失」。
 不得實施的「禁止」內容。	 「強制」部分的內容必須實施。
 警告	
 僅供鍛煉使用。 以免引發事故、問題及故障。	
 請勿在下述部位使用。 • 胸部等心臟附近部位 或頭部、臉部等脖子以上部位 • 傷口、眼、口腔、生殖器、粘膜部位 • 接受過整形手術的部位 • 植入了金屬、塑膠、矽膠的部位 • 脊椎、脊椎 • 紋身部位 • 生理期的腹部 • 佩戴有頸鏈、手錶的部位 或身體穿刺部位	
 禁止在凝膠墊表面缺失或損壞的狀態下使用。 以免引發事故、問題及故障。	
 在連接或取下主機以及膠墊時，在粘貼、重新粘貼或取下膠墊前，請務必關閉電源。 以免引發觸電或故障。	
 請勿進行拆解、維修或改造。 以免引發火災或觸電。	
 本產品只可供一人使用。 不得多人共用。 以免引發觸電或事故。	

凝膠墊的更換方法

① 確認主機電源切斷（LED 指示燈處於熄滅狀態）。

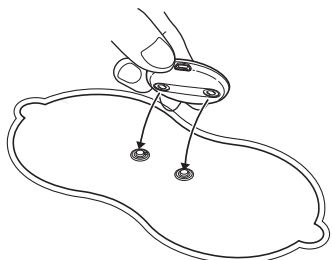
② 從凝膠墊上拆下主體主機。

[使用中心膠墊時]



③ 從袋中取出凝膠墊。
（此時請勿揭下覆於膠墊上的保護膜。）

④ 將膠墊連接終端連接至主機上直至發出「啾啾」聲。




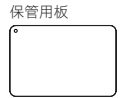
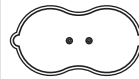

※也請使用同樣的方法更換兩側膠墊。

注意

	請勿在下述場所進行使用或保管。 • 陽光直射的場所 • 加熱設備附近等，溫度較高的場所 • 水汽附近 • 灰塵較多的環境 • 震動較多的場所 以免引發火災、觸電或故障。
	請勿長時間將膠墊貼於皮膚上。 以免引發皮膚炎症等。
	凝膠墊在潮濕的狀態下請勿使用。 以免引發觸電或事故。
	禁止將 2 片凝膠墊重疊使用。 以免引發觸電或事故。
	禁止向設備施加荷重以及以不當姿勢使用。 以免引發故障。
	1 天在 1 個部位使用，請不要超過 30 分鐘。 避免引起事故或身體不適。
	最多同時在 2 處使用。 避免引起事故或身體不適。
	使用前，請確認主機與凝膠墊已正確連接。
	使用本產品後感覺到強烈刺激、肌膚出現濕疹、發紅、發癢等異常時，請立即停止使用，並諮詢醫生。 以免引發事故和身體不適。
	禁止用濕手接觸專用 USB 線和凝膠墊。 以免引發觸電、故障或事故。
	請將設備放在幼兒無法觸及之處。 以免引發事故。萬一嬰幼兒將主機吞入口中，請立即諮詢醫生
	丟棄本產品時，請遵照您所在地的處置要求。

確認包裝內容

如需產品說明資料，請聯絡 ELECOM 綜合資訊中心索取（聯絡資訊見背面）。

兩側膠墊（2 片裝） 型號：HC-BTP01G1 兩側膠墊（消耗品）  保管用板  使用說明書	中心膠墊（1 片裝） 型號：HC-BTP01G2 中心膠墊（消耗品）  保管用板  使用說明書
---	--

* 該產品不是醫療設備。

該產品無法判斷疾病的存在與否。

關於使用操作和清潔

■凝膠墊的使用操作

- 請勿接觸膠墊粘貼面。
- 請勿折疊膠墊。
- 不使用時，請將膠墊貼在保管用板的兩面進行保管。
- 凝膠墊在潮濕的狀態下請勿使用。
充分去除水分，粘貼面自然乾燥後才可以使用。
- 請存放在避免陽光直接照射，陰涼乾燥的地方。

■膠墊的保養（供參考護理頻率：每使用 30 次進行一次保養）

請將膠墊從主機上取下，再進行保養。

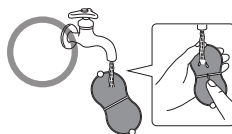
出現以下情況時請對膠墊進行保養。

- 凝膠墊難以粘貼
- 使用時刺激變弱
- 使用時感到刺痛
- 凝膠墊髒污
- 膠墊無法粘貼至保管用板上

如果保養後刺激感仍然較弱，或仍然感覺到刺痛感，請更換膠墊。

① 請淋上少量的水，並用指尖輕輕清洗數秒。

※請不要加太多的水。以免導致粘接力降低、傷及粘接面等。



② 握住旋鈕，排出足夠的水，讓其自然晾乾。

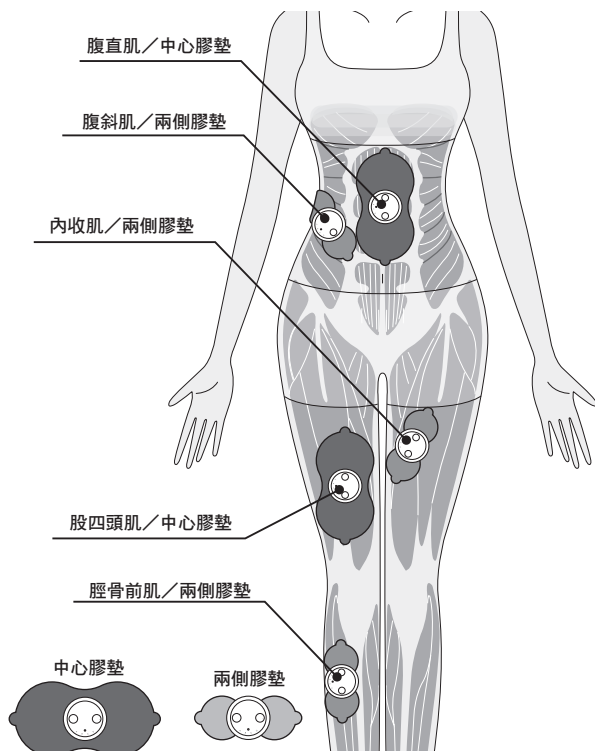
- ※如未充分乾燥，會導致粘附力變弱。
- ※請勿使用紙巾或抹布擦拭粘附面。
- ※避免陽光直接照射。



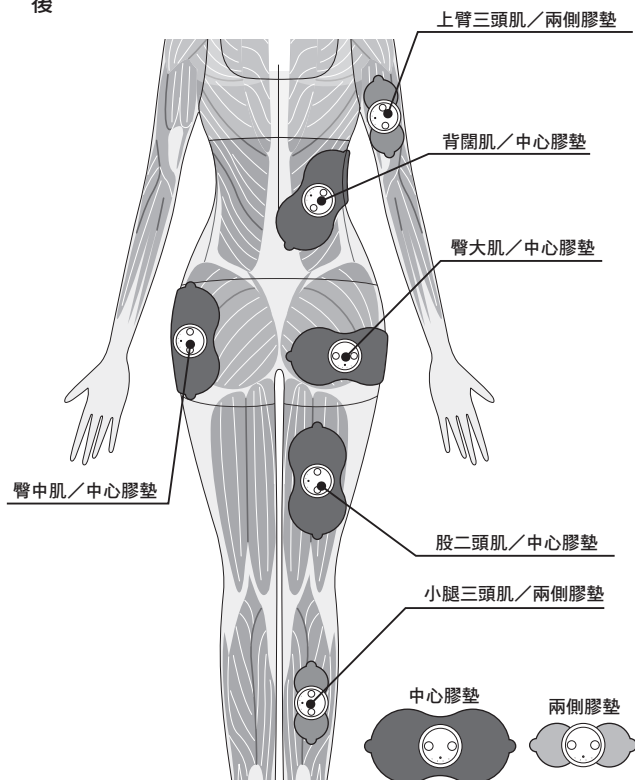
凝膠墊的粘貼示例

前

※請直接將膠墊貼於皮膚上。



後



保管方法

請在滿足以下條件的環境下保管本產品。

保管溫度：-10℃～60℃

保管濕度：20～85%RH

■保養與保管時的注意事項

- 清潔時，請勿使用揮發油、稀釋劑等。
- 不得保管在以下場所。
 - 一 陽光直射處
 - 一 高溫、多濕、水附近、灰塵較多的場所
 - 一 震動較多的場所
 - 一 化學藥品的保管場所或產生腐蝕性氣體的場所
- 請置於嬰幼兒的手無法碰到的地方保管。



參數・規格

產品名稱	ECLEAR LEANUP/ECLEAR LEAN專用凝膠片。
對應的主機型號	HCT-P01BU1、HCT-P01BU2、 HCT-P01PN1、HCT-P01PN2、HCT-BTP01
尺寸	兩側膠墊 約W125 × H50 mm × D5 mm 中心膠墊 約W175 × H85 mm × D5 mm
重量	兩側膠墊 約5g (2片裝) 中心膠墊 約12g (1片裝) ※平均1片膠片的重量
使用環境溫濕度	0℃～40℃ 20～85%RH
保管環境溫濕度	-10℃～60℃ 20～85%RH

凡在日本以外國家購買的顧客，請到所購買國家的經銷店中進行諮詢。對於日本以外國家購買和使用的情况，ELECOM 股份公司難以進行回覆和支撐。另外，不支援日語以外的其他語言。保修範圍內可以進行商品更換，但是日本以外的國家不能進行商品更換。

ELECOM CO., LTD.

www.elecom.co.jp/global/

ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong
TEL : +852 2806 - 3600 FAX : +852 2806 - 3300 email : info@elecom.asia

新宜麗客(上海)商貿有限公司
上海市徐匯區肇嘉浜路1065甲1603H室電話：+86 (0) 21-33680011 www.elecom.cn

ELECOM Singapore Pte. Ltd 33 UBI AVENUE 3 # 03-56. VERTEX SINGAPORE (408868)
TEL : +65 6347 - 7747 FAX : +65 6753 - 1791

ECLEAR lean up Gel pad
Instruction Manual
1st edition, February 12, 2019

ELECOM

©2019 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-HCT-BTP01G_HK_zhzhk_ver.111